

LIC24-38

DEDDF Y GWASANAETH IECHYD GWLADOL (CYMRU) 2006

Cyfarwyddydau Gofal Sylfaenol (Gwasanaethau o dan Contract: Imiwneiddio) (RSV) 2024

Gwnaed 22 Awst 2024

Yn dod i rym 1 Medi 2024

Mae Gweinidogion Cymru, drwy arfer y pwerau a roddir iddynt gan adrannau 10, 12(3) a 203(9) a (10) o Ddeddf y Gwasanaeth Iechyd Gwladol (Cymru) 2006(1), yn rhoi'r Cyfarwyddydau a ganlyn.

Enwi, cymhwyso a dod i rym

1.—(1) Enw'r Cyfarwyddydau hyn yw Cyfarwyddydau Gofal Sylfaenol (Gwasanaethau o dan Contract: Imiwneiddio) (RSV) 2024.

(2) Mae'r Cyfarwyddydau hyn wedi eu rhoi i Fyrddau Iechyd Lleol.

(3) Daw'r Cyfarwyddydau hyn i rym ar 1 Medi 2024.

Dehongli

2. Yn y Cyfarwyddydau hyn—

ystyr “claf cofrestredig” (“*registered patient*”) yw—

- person sydd wedi ei gofnodi gan y Bwrdd Iechyd Lleol fel rhywun sydd ar restr o gleifion ymarferydd meddygol cyffredinol, neu
- person y mae'r ymarferydd meddygol cyffredinol wedi ei dderbyn i'w gynnwys ar ei

(1) 2006 p. 42. Mae diwygiadau i adrannau 10 a 203 nad ydynt yn berthnasol i'r Cyfarwyddydau hyn.

restr o gleifion, pa un a yw'r Bwrdd Iechyd Lleol wedi cael ei hysbysu bod y person hwnnw wedi ei dderbyn ai peidio, ac nad yw wedi cael ei hysbysu gan y Bwrdd Iechyd Lleol ei fod wedi peidio â bod ar y rhestr honno,

ac sy'n gymwys i gael gwasanaethau brechu o dan y Cynllun gan ei fod yn dod o fewn grŵp cymwys a bennir ym mharagraff 2 o'r fanyleb berthnasol;

ystyr "clwstwr" ("*cluster*") yw grŵp o ddarparwyr gwasanaethau lleol sy'n ymwneud ag iechyd a gofal ac sydd wedi cytuno i gydweithredu i gyflenwi gwasanaethau meddygol sylfaenol ar draws ardal ddaearyddol benodedig;

ystyr "contractwr GDC" ("*GDS contractor*") yw person sy'n barti i gontract gyda Bwrdd Iechyd Lleol yn unol ag adran 57 o'r Ddeddf;

ystyr "contractwr GMC" ("*GMS contractor*") yw person sy'n barti i gontract gyda Bwrdd Iechyd Lleol yn unol ag adran 42 o'r Ddeddf;

ystyr "contractwr GOC" ("*GOS contractor*") yw person sydd wedi ei gynnwys yn rhestr offthalmig Bwrdd Iechyd Lleol ac sy'n darparu gwasanaethau offthalmig sylfaenol yn rhan o'r gwasanaeth iechyd yng Nghymru o dan Reoliadau'r Gwasanaeth Iechyd Gwladol (Gwasanaethau Offthalmig) 2023(1);

ystyr "Cynllun" ("*Scheme*") yw'r Gwasanaethau Gofal Sylfaenol o dan Gontract: Cynllun Imiwneiddio ar gyfer RSV a sefydlwyd gan Fwrdd Iechyd Lleol yn unol â pharagraff 3;

ystyr "cyrff eraill y GIG" ("*other NHS bodies*") yw—

- (a) Ymddiriedolaeth Gwasanaeth Iechyd Gwladol a sefydlir yn unol ag adran 18(1) o'r Ddeddf, neu
- (b) Awdurdod Iechyd Arbennig a sefydlir yn unol ag adran 22(1) o'r Ddeddf(2);

ystyr "darparwr sydd wedi ei gymryd ymlaen" ("*engaged provider*") yw deintydd, ymarferydd meddygol cyffredinol (pa un a yw'n gweithredu drosto'i hun, fel practis arweiniol clwstwr, neu ar ran practis arall neu grŵp o bractisau eraill), optegydd, neu fferylllydd GIG sy'n cytuno â Bwrdd Iechyd Lleol i ddarparu gwasanaethau o dan y Cynllun yn unol â threfniant a wneir yn unol â pharagraff 4;

ystyr "Datganiad ar Hawlogaethau Ariannol" ("*Statement of Financial Entitlements*") yw

(1) O.S. 2023/1053 (Cy. 179).

(2) Mae diwygiadau i adran 22, ond nid yw'r un ohonynt yn berthnasol i'r Cyfarwyddydau hyn.

unrhyw gyfarwyddydau a roddir gan Weinidogion Cymru yn unol ag—

- (a) adran 45 o'r Ddeddf mewn perthynas â thaliadau sydd i'w gwneud gan Fwrdd Iechyd Lleol i gontractwr GMC, neu
- (b) adran 60 o'r Ddeddf mewn perthynas â thaliadau sydd i'w gwneud gan Fwrdd Iechyd Lleol i gontractwr GDC;

ystyr “Datganiad o Dâl” (“*Statement of Remuneration*”) yw unrhyw benderfyniad a wneir gan Weinidogion Cymru yn unol ag adran 76 o'r Ddeddf, a rheoliad 31 o Reoliadau'r Gwasanaeth Iechyd Gwladol (Gwasanaethau Offthalmig) (Cymru) 2023, mewn perthynas â thaliadau sydd i'w gwneud gan Fwrdd Iechyd Lleol i gontractwr GOC;

ystyr “deintydd” (“*dentist*”) yw ymarferydd deintyddol—

- (a) sydd wedi ei gofrestru yn y gofrestr o ddeintyddion y cyfeirir ati yn adran 14(1) o Ddeddf Deintyddion 1984(1), a
- (b) y mae ei enw wedi ei gynnwys mewn rhestr o gyflawnwyr deintyddol a lunnir gan Fwrdd Iechyd Lleol o dan reoliad 3 o Reoliadau'r Gwasanaeth Iechyd Gwladol (Rhestr Cyflawnwyr) (Cymru) 2004(2);

ystyr “y Ddeddf” (“*the Act*”) yw Deddf y Gwasanaeth Iechyd Gwladol (Cymru) 2006;

ystyr “fferyllydd GIG” (“*NHS pharmacist*”) yw person y mae ei enw wedi ei gynnwys mewn rhestr fferyllol o dan reoliad 10 o Reoliadau'r Gwasanaeth Iechyd Gwladol (Gwasanaethau Fferyllol) (Cymru) 2020(3) (llunio a chynnal rhestrau fferyllol), ar gyfer darparu gwasanaethau fferyllol ac yn benodol drwy ddarparu cyffuriau, ac—

- (a) sydd wedi ei gofrestru yn Rhan 1 o Gofrestr y Cyngor Fferyllol Cyffredinol(4), neu yn y gofrestr a gynhelir o dan Erthyglau 6 a 9 o Orchymyn Fferylliaeth (Gogledd Iwerddon) 1976(5), neu

(1) 1984 p. 24. Diwygiwyd adran 14 gan erthygl 6 o O.S. 2005/2011, rheoliad 111 o O.S. 2007/3101, a pharagraff 4 o Atodlen 3 i O.S. 2019/593.

(2) O.S. 2004/1020 (Cy. 117). Diwygiwyd rheoliad 3 gan reoliad 3 o O.S. 2006/945 (Cy. 94).

(3) O.S. 2020/1073 (Cy. 241).

(4) Cynhelir o dan erthygl 19 o Orchymyn Fferylliaeth 2010 (sefydlu a chynnal y Gofrestr a mynediad iddi). Diwygiwyd erthygl 19 gan reoliad 3 o O.S. 2019/593 a pharagraff 9 o Atodlen 2 iddo.

(5) O.S. 1976/1213 (G.I. 22). Diwygiwyd erthygl 6 gan reoliad 5 o O.S. 2008/192, a rheoliad 2 o O.S. 2019/585 a pharagraff 6 o'r Atodlen iddo. Diwygiwyd erthygl 9 gan reoliad 2 o O.S. 2019/585 a pharagraff 13 o'r Atodlen iddo, ac erthygl 10 o O.S. 2022/849.

(b) sy'n cynnal busnes fferyllfa fanwerthu yn gyfreithlon yn unol ag adran 69 o Ddeddf Meddyginiaethau 1968(1);

ystyr “gwasanaethau GIG” (“*NHS services*”) yw gwasanaethau offthalmig, gwasanaethau fferyllol, gwasanaethau deintyddol sylfaenol neu wasanaethau meddygol sylfaenol (fel y bo'n briodol i'r darparwr perthnasol sydd wedi ei gymryd ymlaen) a ddarperir yn unol â Rhannau 4 i 7 o'r Ddeddf yn rhan o'r gwasanaeth iechyd yng Nghymru;

ystyr “Iechyd Cyhoeddus Cymru” (“*Public Health Wales*”) yw Ymddiriedolaeth Gwasanaeth Iechyd Gwladol Iechyd Cyhoeddus Cymru a sefydlwyd gan erthygl 2 o Orchymyn Ymddiriedolaeth Gwasanaeth Iechyd Gwladol Iechyd Cyhoeddus Cymru (Sefydlu) 2009(2);

ystyr “manyleb berthnasol” (“*relevant specification*”) yw'r fanyleb sydd wedi ei chynnwys mewn Atodlen i'r Cyfarwyddydau hyn;

ystyr “optegydd” (“*optician*”) yw person—

(a) sydd wedi ei gofrestru yn y gofrestr o optometryddion a gynhelir o dan adran 7 o Ddeddf Optegwyr 1989 (cofrestr optegwyr), neu

(b) sy'n optegydd corfforedig;

ystyr “optegydd corfforedig” (“*corporate optician*”) yw corff corfforedig sydd wedi ei gofrestru yn y gofrestr a gynhelir o dan adran 9 o Ddeddf Optegwyr 1989(3) (rhestr o gyrff corfforedig sy'n cynnal busnes fel optegwyr), sy'n cynnal busnes fel optometrydd, ac at ddiben y diffiniad hwn, mae i “optometrydd” yr ystyr a roddir i “optometrist” yn adran 36 o'r Ddeddf honno(4) (dehongli);

ystyr “Partneriaeth Cydwasanaethau GIG Cymru” (“*NHS Wales Shared Services Partnership*”) yw Pwyllgor Cydwasanaethau Ymddiriedolaeth Gwasanaeth Iechyd Gwladol Felindre a sefydlwyd gan reoliad 3 o Reoliadau Pwyllgor

-
- (1) 1968 p. 67. Diwygiwyd adran 69 gan adran 1 o Ddeddf Cyfraith Statud (Diddymiadau) 1993 (p. 50) a Rhan XII o Atodlen 1 iddi; erthygl 67 o O.S. 2007/289 a pharagraff 2 o Atodlen 1 iddo; erthygl 68 o O.S. 2010/231 a pharagraff 1 o Atodlen 4 iddo; rheoliad 3 o O.S. 2019/593 a pharagraff 4 o Atodlen 2 iddo.
- (2) O.S. 2009/2058 (Cy. 177).
- (3) 1989 p. 44. Diwygiwyd adran 9 gan erthygl 10 o O.S. 2005/848, paragraff 44 o Atodlen 4 i Ddeddf Cymdeithasau Cydweithredol a Chymdeithasau Budd Cymunedol 2014 (p. 14), a pharagraff 37 o Atodlen 1 i Ddeddf Undebau Credyd a Chymdeithasau Cydweithredol a Chymdeithasau Budd Cymunedol (Gogledd Iwerddon) 2016 (p. 16).
- (4) Diwygiwyd adran 36 gan baragraff 8 o Atodlen 1 i O.S. 2005/848; mae diwygiadau eraill i adran 36 nad ydynt yn berthnasol i'r Cyfarwyddydau hyn.

Cydwasanaethau Ymddiriedolaeth Gwasanaeth Iechyd Gwladol Felindre (Cymru) 2012(1);

ystyr “practis arweiniol clwstwr” (“*cluster lead practice*”) yw ymarferydd meddygol cyffredinol sydd wedi cytuno i ddarparu’r Cynllun i’w gleifion cofrestredig, ac i gleifion cofrestredig ymarferydd meddygol cyffredinol yn ei glwstwr nad yw’n ddarparwr sydd wedi ei gymryd ymlaen, ac y mae’r Bwrdd Iechyd Lleol yn cytuno y bydd yn bractis arweiniol clwstwr;

ystyr “proffesiynolyn gofal iechyd” (“*health care professional*”) yw person sy’n aelod o broffesiwn a reoleiddir gan gorff a grybwyllir yn adran 25(3) o Ddeddf Diwygio’r Gwasanaeth Iechyd Gwladol a Phroffesiynau Gofal Iechyd 2002(2);

ystyr “RSV” (“*RSV*”) yw feirws syncytiol anadlol;

ystyr “System Imiwneiddio Cymru” (“*Welsh Immunisation System*”) yw’r system wybodaeth ar gyfer rheoli, dosbarthu ac adrodd ar frechiadau;

mae i “Tariff Cyffuriau” (“*Drug Tariff*”) yr ystyr a roddir iddo yn rheoliad 55 o Reoliadau’r Gwasanaeth Iechyd Gwladol (Gwasanaethau Fferyllol) (Cymru) 2020(3) (y Tariff Cyffuriau a thâl ar gyfer fferyllwyr GIG a chontractwyr cyfarpar GIG);

ystyr “ymarferydd meddygol cyffredinol” (“*general medical practitioner*”) yw ymarferydd meddygol y mae ei enw wedi ei gynnwys—

- (a) yn y Gofrestr Ymarferwyr Cyffredinol a gedwir gan y Cyngor Meddygol Cyffredinol o dan adran 34C o Ddeddf Meddygaeth 1983(4), a
- (b) mewn rhestr o gyflawnwyr meddygol a lunnir gan Fwrdd Iechyd Lleol o dan reoliad 3 o Reoliadau’r Gwasanaeth Iechyd Gwladol (Rhestri Cyflawnwyr) (Cymru) 2004.

(1) O.S 2012/1261 (Cy. 156).

(2) 2002 p. 17. Diwygiwyd adran 25(3) gan erthygl 68 o Orchymyn Fferylliaeth 2010 (O.S. 2010/231) a pharagraff 10(2) o Atodlen 4 iddo; adran 127 o Ddeddf Iechyd a Gofal Cymdeithasol 2008 (p. 14) a pharagraff 17(2) a (3) o Atodlen 10 iddi; adran 230(1) o Ddeddf Iechyd a Gofal Cymdeithasol 2012 (p. 7) a pharagraff 56(b) o Atodlen 15 iddi; adran 56 o Ddeddf Plant a Gwaith Cymdeithasol 2017 (p. 16) a pharagraff 2(2) o Atodlen 4 iddi.

(3) O.S. 2020/1073 (Cy. 241).

(4) 1983 p. 54. Mewnosodwyd adran 34C gan erthygl 4 o Orchymyn Ymarfer Meddygol Cyffredinol ac Arbenigol (Addysg, Hyfforddiant a Chymwysterau) 2010 (O.S. 2010/234) a pharagraff 10 o Atodlen 1 iddo.

Sefydlu Gwasanaethau Gofal Sylfaenol o dan Contract: Cynllun Imiwneiddio ar gyfer RSV

3.—(1) Rhaid i bob Bwrdd Iechyd Lleol sefydlu, gweithredu ac, fel y bo'n briodol, adolygu Cynllun yn unol â'r Cyfarwyddydau hyn a'r fanyleb berthnasol.

(2) Diben sylfaenol y Cynllun yw galluogi darparu gwasanaethau i roi brechiadau ac imiwneiddiadau RSV yn rhan o'r gwasanaeth iechyd yng Nghymru gan ddeintyddion, ymarferwyr meddygol cyffredinol, optegwyr a fferyllwyr y GIG.

Gwasanaethau Gofal Sylfaenol o dan Contract: Cynllun Imiwneiddio ar gyfer RSV

4.—(1) Rhaid i bob Bwrdd Iechyd Lleol ymrwymo i drefniadau ar gyfer darparu gwasanaethau o dan y Cynllun—

- (a) yn y lle cyntaf, gyda chontractwyr GMC—
 - (i) mewn perthynas â'u cleifion cofrestredig;
 - (ii) fel practis arweiniol clwstwr, mewn perthynas â chleifion cofrestredig practis arweiniol y clwstwr a chleifion cofrestredig yr ymarferwyr meddygol cyffredinol hynny yn ei glwstwr, os o gwbl, nad ydynt wedi cytuno o fewn y cyfnod amser sy'n ofynnol gan y Bwrdd Iechyd Lleol, i ddarparu'r Cynllun i'w cleifion cofrestredig yn unol ag is-baragraff (i);
 - (iii) mewn perthynas â chleifion cofrestredig ymarferydd meddygol cyffredinol arall neu grŵp arall o ymarferwyr meddygol cyffredinol, pan fo'r ymarferydd meddygol cyffredinol hwnnw wedi cytuno i ddarparu'r Cynllun yn unol ag is-baragraff (i), yn amodol ar gytundeb yr ymarferydd meddygol cyffredinol arall neu'r grŵp arall o ymarferwyr meddygol cyffredinol;
- (b) pan na fydd cleifion cofrestredig ymarferydd meddygol cyffredinol yn cael y gwasanaethau o dan y Cynllun gan gontractwyr GMC o dan baragraff (a), rhaid i'r Bwrdd Iechyd Lleol wneud trefniadau i sicrhau bod y gwasanaethau yn cael eu darparu i gleifion cofrestredig yr ymarferydd meddygol cyffredinol hwnnw drwy ddarparu'r gwasanaethau ei hun neu drefnu i'r gwasanaethau hynny gael eu darparu gan unrhyw ddarparwr arall sydd wedi ei gymryd ymlaen.

(2) Pan fo'r Bwrdd Iechyd Lleol yn gwneud trefniadau i ddarparu'r gwasanaethau o dan y Cynllun ei hun, neu'n trefnu i'r gwasanaethau hynny gael eu

darparu gan unrhyw ddarparwr arall sydd wedi ei gymryd ymlaen, rhaid darparu'r gwasanaethau mor agos at fangre practis yr ymarferydd meddygol cyffredinol hwnnw ag sy'n rhesymol ymarferol.

(3) Rhaid i drefniant a wneir rhwng practis arweiniol clwstwr a Bwrdd Iechyd Lleol yn unol ag is-baragraff (1)(a)(ii) gynnwys gofyniad bod pob darparwr sydd wedi ei gymryd ymlaen yn cydweithredu â'r darparwyr eraill sydd wedi eu cymryd ymlaen a phractis arweiniol y clwstwr yn ei glwstwr er mwyn i bractis arweiniol y clwstwr gwblhau, erbyn y dyddiad sy'n ofynnol gan y Bwrdd Iechyd Lleol, blun sy'n nodi'r trefniant ar gyfer cyflenwi'r gwasanaethau o dan y Cynllun i holl gleifion cofrestredig yr ymarferwyr meddygol cyffredinol ar draws y clwstwr.

(4) Mae is-baragraff (3) yn gymwys ni waeth a yw ymarferydd meddygol cyffredinol sy'n aelod o'r clwstwr yn ddarparwr sydd wedi ei gymryd ymlaen ai peidio.

(5) At ddibenion is-baragraff (3)—

- (a) pan nad oes ond un darparwr sydd wedi ei gymryd ymlaen, a hwnnw yw practis arweiniol y clwstwr, mae'n gyfrifol am gwblhau'r plan hwnnw;
- (b) pan nad oes practis arweiniol i'r clwstwr, a phan fo'r holl ymarferwyr meddygol cyffredinol yn y clwstwr yn ddarparwyr sydd wedi eu cymryd ymlaen, maent i gyd yn gyfrifol am gwblhau'r plan hwnnw.

(6) Pan wneir trefniadau rhwng Bwrdd Iechyd Lleol a darparwr sydd wedi ei gymryd ymlaen, rhaid i'r trefniadau hynny gynnwys—

- (a) gofyniad bod y darparwr sydd wedi ei gymryd ymlaen—
 - (i) yn ystyried y Cyfarwyddydau hyn ac yn cydymffurfio â'r fanyleb berthnasol;
 - (ii) yn cynnal cofnod ar System Imiwneiddio Cymru o bob person sy'n cael y gwasanaethau o dan y Cynllun ac yn diweddarau'r cofnod hwnnw'n barhaus;
 - (iii) yn darparu'r gwasanaethau sy'n ofynnol gan y fanyleb berthnasol ac, fel y bo'n briodol, yn unol â'r plan a bennir yn is-baragraff (3) uchod neu is-baragraff (iv) isod;
 - (iv) yn cwblhau plan er boddhad y Bwrdd Iechyd Lleol, cyn y darperir unrhyw wasanaethau o dan y Cynllun ac erbyn unrhyw ddyddiad sy'n ofynnol gan y Bwrdd Iechyd Lleol, gan nodi'r trefniadau ar gyfer cyflenwi'r gwasanaethau o dan y Cynllun gan y darparwr sydd wedi ei gymryd ymlaen gan gynnwys, fan lleiaf—

- (aa) y dyddiadau a'r amseroedd pan fydd gwasanaethau o dan y Cynllun yn cael eu cyflenwi,
 - (bb) sut y bydd y darparwr sydd wedi ei gymryd ymlaen yn parhau i ddarparu, yn ddi-dor, ei wasanaethau GIG tra bo'n barti i drefniant o dan y Cynllun, ac
 - (cc) unrhyw fanylyn neu sicrwydd arall y mae'r Bwrdd Iechyd Lleol yn gofyn yn rhesymol amdano gan y darparwr sydd wedi ei gymryd ymlaen;
- (b) gofyniad bod y darparwr sydd wedi ei gymryd ymlaen yn cymryd pob cam rhesymol i sicrhau bod System Imiwneiddio Cymru yn cael ei diweddarau cyn gynted ag y bo'n rhesymol ymarferol ar ôl i berson gael brechiad, ac erbyn diwedd y dydd ar y diwrnod y rhoddir brechiad fan bellaf;
- (c) gofyniad bod rhaid i'r darparwr sydd wedi ei gymryd ymlaen ddefnyddio System Imiwneiddio Cymru at y dibenion a ganlyn ac i gofnodi'r wybodaeth a ganlyn, yn benodol, ar System Imiwneiddio Cymru—
- (i) unrhyw gynnig o frechiad sy'n cael ei wrthod, neu
 - (ii) pan fo cynnig o frechiad wedi ei dderbyn—
 - (aa) manylion y cydsyniad i'r brechiad neu'r imiwneiddio (pan fo person wedi cydsynio ar ran person arall, rhaid i berthynas y person hwnnw â'r person sy'n cael y brechlyn gael ei chofnodi hefyd),
 - (bb) rhif swp, dyddiad dod i ben a theitl y brechlyn,
 - (cc) dos y brechlyn a roddir,
 - (dd) enw'r person sy'n paratoi'r brechlyn,
 - (ee) enw'r person sy'n rhoi'r brechlyn (os yw'n wahanol i'r person yn (dd)),
 - (ff) dyddiad ac amser rhoi'r brechlyn,
 - (gg) pan fo mwy nag un brechlyn yn cael ei roi, llwybr rhoi pob dos o'r brechlyn a safle pigiad pob dos o'r brechlyn,
 - (hh) unrhyw wrtharwydd i'r brechlyn neu'r imiwneiddio,

- (ii) unrhyw adwaith niweidiol ar unwaith i'r brechlyn neu'r imiwneiddio,
 - (jj) tymheredd neu dymereddau'r oergell lle mae brechlynnau'n cael eu storio, ddwywaith y dydd (ar ddechrau a diwedd y dydd) ar bob diwrnod gwaith, yn unol â chanllawiau cenedlaethol,
 - (kk) os bydd hynny'n ofynnol, cyflenwi gwybodaeth i Iechyd Cyhoeddus Cymru am y personau y maent wedi rhoi brechlyn iddynt o dan y Cynllun, drwy echdynnu data'n awtomatig, at ddibenion monitro faint sy'n cael y brechlyn yn lleol ac yn genedlaethol,
 - (ll) cyflenwi gwybodaeth i Bartneriaeth Cydwasanaethau GIG Cymru am y personau sydd wedi cael brechlyn o dan y Cynllun, at ddibenion talu ac, os bydd hynny'n ofynnol, at ddibenion gwirio ôl-dalu, ac
 - (mm) darparu data, i bractis arweiniol y clwstwr ar gyfer clwstwr (pan fo hynny'n berthnasol), i Fyrddau Iechyd Lleol, i gyrff eraill y GIG, ac i Lywodraeth Cymru, pan fo hynny'n ofynnol;
- (d) gofyniad bod rhaid i'r darparwr sydd wedi ei gymryd ymlaen gadw at y canllawiau cyfredol ym mhennod 3 (Storio, dosbarthu a gwaredu brechlynnau) yn yr argraffiad diweddaraf o'r "Llyfr Gwyrdd"⁽¹⁾ ar adeg rhoi'r brechiad;
- (e) gofyniad bod y darparwr sydd wedi ei gymryd ymlaen—
- (i) yn sicrhau codio cyson ar gyfer cipio data a chydymffurfio â deddfwriaeth berthnasol ynghylch llywodraethu gwybodaeth;
 - (ii) yn sicrhau bod gan bob proffesiynolyn gofal iechyd sy'n ymwneud â darparu gwasanaethau o dan y Cynllun y sgiliau, yr hyfforddiant, y cymhwysedd a'r profiad angenrheidiol er mwyn darparu'r gwasanaethau hynny;
 - (iii) yn sicrhau bod pob proffesiynolyn gofal iechyd sy'n ymwneud â darparu

(1) ystyr "Llyfr Gwyrdd" yw'r cyhoeddiad 'Immunisation against infectious disease', sydd ar gael yn: <https://www.gov.uk/government/collections/immunisation-against-infectious-disease-the-green-book>

- gwasanaethau o dan y Cynllun yn cwblhau unrhyw hyfforddiant perthnasol a ddarperir gan Iechyd Cyhoeddus Cymru a bod y darparwr sydd wedi ei gymryd ymlaen yn cadw cofnod i gadarnhau bod pob proffesiynolyn gofal iechyd wedi ymgymryd â'r hyfforddiant perthnasol cyn cymryd rhan yn y gwaith o roi brechiadau;
- (iv) yn sicrhau bod pob proffesiynolyn gofal iechyd sy'n ymwneud â darparu gwasanaethau o dan y Cynllun yn cwblhau gweithgarwch datblygiad proffesiynol parhaus (DPP) perthnasol drwy, er enghraifft, ddiweddarau ei addysg yn rheolaidd, mynd ar gyrsiau perthnasol a ddarperir gan Fyrddau Iechyd Lleol, yn ogystal â dilyn dysgu hunangyfeiriedig, er mwyn gallu dangos bod ganddo wybodaeth ddigonol a sgiliau digonol drwy ei arfarniad ac ailddilysiad blynyddol;
- (v) yn sicrhau bod pob proffesiynolyn gofal iechyd sy'n ymwneud â darparu gwasanaethau o dan y Cynllun wedi ei indennio neu ei yswirio'n ddigonol am unrhyw atebolrwydd sy'n codi o'r gwaith sy'n cael ei wneud;
- (vi) yn cyflenwi i'w Fwrdd Iechyd Lleol unrhyw wybodaeth y mae'r Bwrdd Iechyd Lleol yn gofyn yn rhesymol amdani at ddibenion monitro sut mae'n cyflawni ei rwymedigaethau o dan y Cynllun ac, fel y bo'n briodol, berfformiad y clwstwr mewn perthynas â'r plan a bennir yn is-baragraff (3) neu berfformiad y darparwr sydd wedi ei gymryd ymlaen mewn perthynas â'r plan a bennir yn is-baragraff (6)(a)(iv);
- (vii) yn rhoi o leiaf y cyfnod hysbysu byrraf a nodir yn y fanyleb berthnasol i'w Fwrdd Iechyd Lleol, yn ysgrifenedig, cyn terfynu ei drefniadau i ddarparu gwasanaethau o dan y Cynllun;
- (f) trefniadau talu ar gyfer darparwr sydd wedi ei gymryd ymlaen, y mae rhaid iddynt ddarparu iddo allu hawlio yn unol â pharagraff 10 o'r fanyleb berthnasol daliad o—
- (i) £10.03 am bob dos o'r brechlyn RSV a roddir, a
- (ii) yn ogystal â'r ffi a bennir yn is-baragraff (i), am y cyfnod sy'n dechrau â 1 Medi 2024 ac sy'n dod i ben â 31 Awst 2025, £1.00 am bob dos o'r brechlyn RSV a roddir.

(7) Pan fo'r Bwrdd Iechyd Lleol yn cyflenwi'r Cynllun yn unol â threfniant yn unol ag is-baragraff (1)(b), rhaid i'r Bwrdd Iechyd Lleol sicrhau bod is-baragraff (6) yn gymwys i unrhyw drefniadau o'r fath fel y byddent yn gymwys i ddarparwr wedi ei gymryd ymlaen.

Cymhwysedd ac amodau ar gyfer talu

5.—(1) Ni fydd deintydd, ymarferydd meddygol cyffredinol, optegydd neu fferyllydd GIG ond yn gymwys i gael ei dalu am ddarparu gwasanaethau o dan y Cynllun mewn amgylchiadau pan fo'r amodau a ganlyn yn cael eu bodloni—

- (a) mae'n gontractwr GMC neu'n unrhyw ddarparwr arall sydd wedi ei gymryd ymlaen;
- (b) os yw'n ddarparwr sydd wedi ei gymryd ymlaen nad yw'n gontractwr GMC, roedd y person yr hawlir y taliad am roi brechlyn RSV mewn cysylltiad ag ef wedi ei neilltuo i'r darparwr sydd wedi ei gymryd ymlaen gan y Bwrdd Iechyd Lleol y mae gan y darparwr sydd wedi ei gymryd ymlaen gytundeb ag ef i ddarparu gwasanaethau o dan y Cynllun;
- (c) nid yw'r darparwr sydd wedi ei gymryd ymlaen yn cael unrhyw daliad o unrhyw ffynhonnell arall mewn cysylltiad â brechlyn RSV, ond os yw'r darparwr sydd wedi ei gymryd ymlaen yn cael taliadau o ffynonellau eraill mewn cysylltiad ag unrhyw berson, rhaid i'r Bwrdd Iechyd Lleol ystyried a ddylid adennill unrhyw daliad a wnaed o dan y Cynllun mewn cysylltiad â'r person hwnnw yn unol â pharagraff 7 (gordaliadau a symiau a gedwir yn ôl);
- (d) os yw'r darparwr sydd wedi ei gymryd ymlaen, at y diben o greu cofnod clinigol o imiwneiddio, mewn cysylltiad â phob person yr hawlir taliad o dan y Cynllun amdano, wedi cyflenwi i'r Bwrdd Iechyd Lleol drwy System Imiwneiddio Cymru—
 - (i) enw'r person,
 - (ii) dyddiad geni'r person,
 - (iii) rhif GIG y person (os yw'n hysbys), a
 - (iv) dyddiad rhoi'r brechlyn RSV;
- (e) mae'r darparwr sydd wedi ei gymryd ymlaen yn creu'r cofnod clinigol ar System Imiwneiddio Cymru erbyn diwedd y dydd ar ddiwrnod rhoi brechlyn.

(2) Caiff y Bwrdd Iechyd Lleol ofyn i ddarparwr sydd wedi ei gymryd ymlaen am unrhyw wybodaeth nad oes gan y Bwrdd Iechyd Lleol mohoni ond y mae ei hangen arno, ac sydd naill ai gan y darparwr sydd wedi ei gymryd ymlaen neu y gellid disgwyl yn

rhesymol iddo gael gafael arni, er mwyn i'r Bwrdd Iechyd Lleol ffurfio barn ynghylch a yw'r darparwr sydd wedi ei gymryd ymlaen yn gymwys i gael taliad o dan ddarpariaethau'r Cynllun.

(3) Yn ddarostyngedig i baragraff 7, caiff y Bwrdd Iechyd Lleol, o dan amgylchiadau priodol, gadw'n ôl unrhyw daliadau sy'n ddyledus o dan y Cynllun, neu unrhyw ran ohonynt, os bydd darparwr sydd wedi ei gymryd ymlaen yn torri unrhyw un neu ragor o'r amodau hyn.

Taliad o dan y Cynllun

6.—(1) Pan fo darparwr sydd wedi ei gymryd ymlaen yn bodloni'r gofynion o dan baragraff 5, bydd y darparwr sydd wedi ei gymryd ymlaen yn cael taliad awtomatig yn seiliedig ar yr wybodaeth a gofnodir ar System Imiwneiddio Cymru mewn cysylltiad â phob person sydd wedi cael brechlyn a bydd gweithgarwch y darparwr sydd wedi ei gymryd ymlaen yn cael ei gipio gan Bartneriaeth Cydwasanaethau GIG Cymru fel y bydd ar y degfed diwrnod o bob mis calendr.

(2) Bydd unrhyw swm sy'n daladwy yn unol ag is-baragraff (1) yn dod yn ddyledus ar ôl i 14 diwrnod fynd heibio ar ôl i'r gweithgarwch gael ei gipio o dan is-baragraff (1)—

- (a) yn achos contractwr GDC, ar y dyddiad nesaf pan fydd Taliad Gwerth Contract Blynyddol misol taladwy y contractwr GDC yn dod yn ddyledus yn unol â'r Datganiad perthnasol ar Hawlogaethau Ariannol;
- (b) yn achos contractwr GMC, ar y dyddiad nesaf pan fydd taliad misol Swm Craidd y contractwr GMC yn dod yn ddyledus yn unol â'r Datganiad perthnasol ar Hawlogaethau Ariannol;
- (c) yn achos contractwr GOC, ar y dyddiad yn y mis nesaf pan fydd ad-daliad misol Gwasanaethau Offthalmig Cyffredinol y contractwr GOC yn dod yn ddyledus yn unol â'r Datganiad o Dâl;
- (d) yn achos fferyllydd GIG, ar y dyddiad nesaf pan fydd y fferyllydd GIG yn cael unrhyw daliadau eraill sy'n ddyledus o dan y Tariff Cyffuriau.

(3) Rhaid i'r Bwrdd Iechyd Lleol sicrhau bod y dderbynneb a'r taliad mewn cysylltiad ag unrhyw daliadau awtomatig a wneir yn unol ag is-baragraff (1) yn cael eu cofnodi'n briodol a bod trywydd archwilio clir gan bob taliad.

Gordaliadau a symiau a gedwir yn ôl

7.—(1) Yn ddarostyngedig i is-baragraff (2), caiff y Bwrdd Iechyd Lleol, o dan yr amgylchiadau a nodir yn

is-baragraff (3), adennill arian a dalwyd i ddarparwr sydd wedi ei gymryd ymlaen o dan y Cynllun drwy ddiwynnu swm cyfatebol o unrhyw daliad sy'n daladwy o dan y Cynllun, neu unrhyw daliad arall sy'n daladwy i ddarparwr sydd wedi ei gymryd ymlaen yn rhinwedd y ffaith ei fod yn darparu gwasanaethau GIG.

(2) Pan na ellir gwneud didyniad fel y'i disgrifir o dan is-baragraff (1), mae'n amod o'r taliadau a wneir yn unol â'r Cynllun bod rhaid i'r darparwr sydd wedi ei gymryd ymlaen dalu i'r Bwrdd Iechyd Lleol y swm cyfatebol hwnnw.

(3) Yr amgylchiadau y cyfeirir atynt yn is-baragraff (1) yw pan fo Bwrdd Iechyd Lleol yn gwneud taliad i ddarparwr sydd wedi ei gymryd ymlaen yn unol â'r Cynllun ac—

- (a) nid oedd gan y darparwr sydd wedi ei gymryd ymlaen hawlogaeth i gael y taliad cyfan neu ran ohono, pa un ai oherwydd nad oedd yn bodloni'r amodau hawlogaeth i gael y taliad neu oherwydd i'r taliad gael ei gyfrifo'n anghywir (gan gynnwys pan fo taliad ar gyfrif yn goramcangyfrif y swm sydd i ddod yn ddyledus),
- (b) roedd hawlogaeth gan y Bwrdd Iechyd Lleol i gadw yn ôl y taliad cyfan neu ran ohono oherwydd bod amod oedd ynghlwm wrth y taliad wedi ei dorri, ond ni all wneud hynny oherwydd bod yr arian wedi ei dalu eisoes, neu
- (c) mae gan y Bwrdd Iechyd Lleol hawlogaeth i gael ad-daliad o'r holl arian a dalwyd neu ran ohono.

(4) Pan fo hawlogaeth gan Fwrdd Iechyd Lleol yn unol ag is-baragraff (1) i gadw yn ôl daliad cyfan neu ran ohono oherwydd bod amod talu wedi ei dorri, a phan fo'r Bwrdd Iechyd Lleol yn gwneud hynny neu'n adennill yr arian drwy ddiwynnu swm cyfatebol o daliad arall sy'n daladwy o dan y Cynllun, neu o unrhyw daliad arall sy'n daladwy i ddarparwr sydd wedi ei gymryd ymlaen yn rhinwedd y ffaith ei fod yn darparu gwasanaethau GIG, caiff ad-dalu i'r darparwr sydd wedi ei gymryd ymlaen, pan fo'n gweld ei bod yn addas gwneud hynny, y swm a gadwyd yn ôl neu'r swm a adenillwyd, os yw'r tor-amod yn cael ei unioni.

Tandaliadau a thaliadau hwyr

8.—(1) Os nad yw swm llawn taliad sy'n daladwy o dan y Cynllun wedi cael ei dalu cyn y dyddiad y mae'r taliad yn dod yn ddyledus, unwaith y mae'n dod yn ddyledus, rhaid iddo gael ei dalu'n brydlon oni bai—

- (a) bod hyn yn digwydd â chydsyniad y darparwr sydd wedi ei gymryd ymlaen, neu

- (b) bod swm y taliad, neu'r hawlogaeth i gael y taliad, neu unrhyw ran ohono, yn destun anghydfod.

(2) Os nad yw hawlogaeth y darparwr sydd wedi ei gymryd ymlaen i gael y taliad yn destun anghydfod ond bod swm y taliad yn destun anghydfod, yna unwaith y mae'r taliad yn dod yn ddyledus, wrth aros i'r anghydfod gael ei ddatrys, rhaid i'r Bwrdd Iechyd Lleol—

- (a) talu, yn brydlon, i'r darparwr sydd wedi ei gymryd ymlaen swm sy'n cynrychioli'r swm y mae'r Bwrdd Iechyd Lleol yn derbyn y mae gan y darparwr sydd wedi ei gymryd ymlaen hawlogaeth i'w gael o leiaf, a
- (b) wedi hynny dalu unrhyw ddiffyg yn brydlon, unwaith y mae'r anghydfod wedi ei ddatrys yn derfynol.

(3) Fodd bynnag, os yw darparwr sydd wedi ei gymryd ymlaen—

- (a) heb hawlio taliad y byddai ganddo hawlogaeth iddo o dan y Cynllun pe bai'n hawlio'r taliad, neu
- (b) wedi hawlio taliad y mae ganddo hawlogaeth iddo o dan y Cynllun ond na all Bwrdd Iechyd Lleol gyfrifo'r taliad tan ar ôl y dyddiad y mae'r taliad i ddod yn ddyledus oherwydd nad oes ganddo'r wybodaeth y mae ei hangen arno er mwyn cyfrifo'r taliad hwnnw (ar ôl gwneud pob ymdrech resymol i gael yr wybodaeth),

mae'r taliad hwnnw (yn lle hynny) i ddod yn ddyledus ar ddiwrnod gwaith cyntaf y mis ar ôl y mis pan fydd y Bwrdd Iechyd Lleol yn cael yr wybodaeth sydd ei hangen arno er mwyn cyfrifo'r taliad.

Taliadau ar gyfrif

9.—(1) Yn ddarostyngedig i is-baragraff (2), pan fo Bwrdd Iechyd Lleol a'r darparwr sydd wedi ei gymryd ymlaen yn cytuno, rhaid i'r Bwrdd Iechyd Lleol dalu ar gyfrif i ddarparwr sydd wedi ei gymryd ymlaen unrhyw swm sydd—

- (a) yn swm taliad, neu'n amcangyfrif rhesymol o swm taliad, sydd i fod i ddod yn ddyledus o dan y Cynllun, neu
- (b) yn ganran gytunedig o swm taliad, neu o amcangyfrif rhesymol o swm taliad, sydd i fod i ddod yn ddyledus o dan y Cynllun, ac os yw'r taliad hwnnw yn arwain at ordaliad mewn cysylltiad â'r taliad, mae paragraff 7 yn gymwys.

(2) Caiff y Bwrdd Iechyd Lleol dynnu ei gytundeb yn ôl o dan is-baragraff (1)—

- (a) pan fo'n rhesymol gwneud hynny, a

- (b) os yw wedi rhoi hysbysiad rhesymol i'r darparwr sydd wedi ei gymryd ymlaen ei fod yn bwriadu tynnu ei gytundeb yn ôl.

Gwirio ôl-dalu

10. Gall gwirio ôl-dalu(1) fod yn gymwys i ddarparu gwasanaethau o dan y Cynllun.

Datrys anghydfodau

11.—(1) Yn achos unrhyw anghydfod sy'n codi o'r Cynllun, neu mewn cysylltiad ag ef, rhaid i'r darparwr sydd wedi ei gymryd ymlaen a'r Bwrdd Iechyd Lleol wneud pob ymdrech resymol i gyfathrebu a chydweithredu â'i gilydd gyda golwg ar ddatrys yr anghydfod, cyn atgyfeirio'r anghydfod at Weinidogion Cymru i'w ystyried ac i benderfynu arno yn unol â gweithdrefn datrys anghydfodau'r Cynllun (neu, pan fo'n gymwys, cyn cychwyn achos llys) a bennir yn is-baragraffau (2) i (15).

(2) Mae'r weithdrefn a bennir yn yr is-baragraffau a ganlyn yn gymwys yn achos unrhyw anghydfod sy'n codi o'r Cynllun neu mewn cysylltiad ag ef ac a atgyfeirir at Weinidogion Cymru.

(3) Rhaid i unrhyw barti sy'n dymuno atgyfeirio anghydfod fel y'i crybwyllir yn is-baragraff (2) anfon at Weinidogion Cymru gais ysgrifenedig i ddatrys anghydfod a rhaid iddo gynnwys y canlynol neu rhaid i'r canlynol ddod gydag ef—

- (a) enwau a chyfeiriadau'r partïon i'r anghydfod,
- (b) copi o unrhyw drefniant a wnaed o dan y Cynllun, ac
- (c) datganiad byr sy'n disgrifio natur ac amgylchiadau'r anghydfod.

(4) Rhaid i unrhyw barti sy'n dymuno atgyfeirio anghydfod fel y'i crybwyllir yn is-baragraff (2) anfon y cais o dan is-baragraff (3) o fewn cyfnod o 3 blynedd sy'n dechrau â'r dyddiad y digwyddodd y mater a arweiniodd at yr anghydfod neu â'r dyddiad y dylai'r mater yn rhesymol fod wedi dod i sylw'r parti sy'n dymuno atgyfeirio'r anghydfod.

(5) Caiff Gweinidogion Cymru benderfynu ar y mater eu hunain neu, os yw Gweinidogion Cymru yn ystyried ei bod yn briodol, benodi person neu bersonau i'w ystyried a phenderfynu arno.

(6) Cyn dod i benderfyniad ynghylch pwy a ddylai benderfynu ar yr anghydfod, o dan is-baragraff (5), rhaid i Weinidogion Cymru, o fewn 7 niwrnod gan ddechrau â'r dyddiad yr atgyfeiriwyd mater sy'n

(1) I gael rhagor o wybodaeth am wirio ôl-dalu, gweler: <https://pcgc.gig.cymru/ein-gwasanaethau/gwasanaethau-gofal-sylfaenol/gwybodaeth-gyffredinol/dilysu-ar-ol-talu/>

destun anghydfod atynt, anfon cais ysgrifenedig at y partïon i gyflwyno yn ysgrifenedig, o fewn cyfnod penodedig, unrhyw sylwadau y gallant fod yn dymuno eu cyflwyno ynghylch y mater sy'n destun anghydfod.

(7) Rhaid i Weinidogion Cymru, gyda'r hysbysiad a roddir o dan is-baragraff (6), roi i'r parti ac eithrio'r un a atgyfeiriodd y mater ar gyfer datrys anghydfod, gopi o unrhyw ddogfen yr atgyfeiriwyd y mater ar gyfer datrys anghydfod drwyddi.

(8) Rhaid i Weinidogion Cymru roi copi o unrhyw sylwadau a geir gan barti i'r parti arall a rhaid iddynt ym mhob achos ofyn (yn ysgrifenedig) i barti y rhoddir copi o'r sylwadau iddo gyflwyno, o fewn cyfnod penodedig, unrhyw arsylwadau ysgrifenedig y mae'n dymuno eu cyflwyno am y sylwadau hynny.

(9) Ar ôl diwedd y cyfnod penodedig ar gyfer cyflwyno sylwadau o dan is-baragraff (6) neu (8), neu os yw'n gynharach, ar ôl cael unrhyw sylwadau o'r fath gan y partïon, rhaid i Weinidogion Cymru, os ydynt yn penderfynu penodi person neu bersonau i wrando'r anghydfod—

- (a) rhoi gwybod i'r partïon yn ysgrifenedig am enw'r person neu'r personau y maent wedi ei benodi neu eu penodi, a
- (b) darparu i'r person neu i'r personau a benodir felly unrhyw ddogfennau a geir gan y partïon o dan is-baragraff (3), (6) neu (8).

(10) At ddiben cynorthwyo'r dyfarnwr i ystyried y mater, caiff y dyfarnwr—

- (a) gwahodd cynrychiolwyr i'r partïon i ymddangos gerbron y dyfarnwr i gyflwyno sylwadau llafar naill ai gyda'i gilydd neu, gyda chytundeb y partïon, ar wahân, a chaiff ddarparu ymlaen llaw i'r partïon restr o faterion neu gwestiynau y mae'r dyfarnwr yn dymuno iddynt roi ystyriaeth arbennig iddynt, neu
- (b) ymgynghori â phersonau eraill y mae'r dyfarnwr yn ystyried y bydd eu harbenigedd yn helpu wrth iddo ystyried y mater.

(11) Pan fo'r dyfarnwr yn ymgynghori â pherson arall o dan is-baragraff (10)(b), rhaid i'r dyfarnwr hysbysu'r partïon yn unol â hynny yn ysgrifenedig a, phan fo'r dyfarnwr yn ystyried y gallai canlyniad yr ymgynghoriad effeithio'n sylweddol ar fuddiannau unrhyw barti, rhaid i'r dyfarnwr roi i'r partïon unrhyw gyfle y mae'r dyfarnwr yn ystyried ei fod yn rhesymol o dan yr amgylchiadau i gyflwyno arsylwadau ar y canlyniadau hynny.

(12) Wrth ystyried y mater, rhaid i'r dyfarnwr ystyried—

- (a) unrhyw sylwadau ysgrifenedig a gyflwynir mewn ymateb i gais o dan is-baragraff (6),

ond dim ond os cânt eu cyflwyno o fewn y cyfnod penodedig;

- (b) unrhyw arsylwadau ysgrifenedig a gyflwynir mewn ymateb i gais o dan is-baragraff (8), ond dim ond os cânt eu cyflwyno o fewn y cyfnod penodedig;
- (c) unrhyw sylwadau llafar a gyflwynir mewn ymateb i wahoddiad o dan is-baragraff (10)(a);
- (d) canlyniadau unrhyw ymgynghoriad o dan is-baragraff (10)(b);
- (e) unrhyw arsylwadau a gyflwynir yn unol â chyfle a roddir o dan is-baragraff (11).

(13) Yn ddarostyngedig i'r darpariaethau eraill yn y paragraff hwn ac i unrhyw gytundeb gan y partïon, mae gan y dyfarnwr ddisgresiwn eang wrth benderfynu ar y weithdrefn ar gyfer datrys yr anghydfod i sicrhau bod penderfyniad cyfiawn, diymdroi, darbodus a therfynol yn cael ei wneud ar yr anghydfod.

(14) Rhaid i benderfyniad y dyfarnwr a'r rhesymau drosto gael eu cofnodi yn ysgrifenedig a rhaid i'r dyfarnwr roi hysbysiad o'r penderfyniad (gan gynnwys y cofnod o'r rhesymau) i'r partïon.

(15) Yn y paragraff hwn—

ystyr "cyfnod penodedig" yw'r cyfnod hwnnw y mae Gweinidogion Cymru yn ei bennu mewn cais, sef nid llai na 2, na dim mwy na 4, wythnos gan ddechrau â'r dyddiad pan roddir yr hysbysiad y cyfeirir ato, ond caiff Gweinidogion Cymru, os ydynt yn ystyried bod rheswm da dros wneud hynny, estyn unrhyw gyfnod o'r fath (hyd yn oed wedi iddo ddod i ben) a, phan fônt yn gwneud hynny, mae cyfeiriad yn y paragraff hwn at y cyfnod penodedig yn gyfeiriad at y cyfnod fel y'i hestynnir felly.



Sioned Rees

Cyfarwyddwr, Cyfarwyddiaeth Iechyd y Cyhoedd, o dan awdurdod Ysgrifennydd y Cabinet dros Iechyd a Gofal Cymdeithasol, un o Weinidogion Cymru

22 Awst 2024

YR ATODLEN Paragraff 2

Manyleb Gwasanaethau Gofal Sylfaenol o dan Gontract: Imiwneiddio (Brechiad RSV Blynyddol)

Cyflwyniad

Ers cryn amser mae brechu wedi bod yn rhan hanfodol o ddarpariaeth y GIG er mwyn diogelu dinasyddion a chymunedau.

Mae'r [Fframwaith Imiwneiddio Cenedlaethol](#) yn nodi'r uchelgais o integreiddio ein holl raglenni brechu, gan ddefnyddio'r gwersi a ddysgwyd o'r pandemig i bontio i well trefniant busnes fel arfer.

Cytunodd Ysgrifennydd y Cabinet dros Iechyd a Gofal Cymdeithasol â chyngor y Cyd-bwyllgor ar Imiwneiddio a Brechu (JCVI) y dylid sefydlu rhaglen frechu rhag Feirws Syncytiol Anadlol (RSV) er mwyn diogelu babanod ac unigolion 75-79 oed sydd fwyaf agored i'r clefyd. Bellach mae yna nifer o gynhyrchion trwyddedig sy'n cynnig amddiffyniad rhag RSV a disgwylir i ragor o gynhyrchion gael eu trwyddedu yn y blynyddoedd i ddod. Yn dilyn ymarfer caffael llwyddiannus a gynhaliwyd gan Asiantaeth Diogelwch Iechyd y DU, mae cynhyrchion brechlyn trwyddedig bellach ar gael i'w defnyddio yng Nghymru.

Bydd cyflenwi'r Rhaglen Frechu rhag RSV yn llwyddiannus yn gofyn am gydweithredu ar draws gofal sylfaenol a'r system iechyd ehangach er mwyn inni wneud y defnydd gorau posibl o adnoddau, ac er mwyn sicrhau bod y brechlyn yn cael ei roi yn brydlon ac mewn modd diogel gan olygu bod niferoedd uchel o bobl yn ei gael.

Mae'r Fanyleb hon ar gyfer y cynllun Gwasanaethau Gofal Sylfaenol o dan Gontract: Imiwneiddio ("PCCS:I") yn ymwneud yn benodol â chyflenwi'r brechlyn RSV i unigolion cymwys gan ddarparwyr Gofal Sylfaenol, a ddiffinnir at ddiben y fanyleb hon fel "darparwyr sydd wedi eu cymryd ymlaen".

Dylai darparwyr sydd wedi eu cymryd ymlaen gyfeirio at y Cylchlythyr(au) Iechyd Cymru perthnasol wrth ddarparu'r gwasanaeth hwn.

Y cefndir

Feirws RNA amlenedig yw feirws syncytiol anadlol (RSV), sy'n perthyn i'r un teulu â'r feirysau parainffliwensa dynol (HPV) a feirysau clwy'r pennau a'r frech goch.

Bydd tymor RSV nodweddiadol yn y DU yn dechrau ym mis Hydref, gan gyrraedd uchafbwynt ym mis Rhagfyr cyn gostwng erbyn mis Mawrth, a gall gyfrannu at y pwysau sylweddol y mae'r GIG yn eu hwynebu yn ystod y gaeaf. Drwy gyflwyno rhaglenni brechu rhag RSV gellir diogelu'r rhai sydd mewn perygl o niwed o ganlyniad i'r clefyd a lleddfu'r pwysau ar y GIG.

Mae cyngor i Lywodraeth Cymru a geir mewn astudiaeth ddichonoldeb cynllunio rhaglen gan Raglen Frechu Cymru (Gweithrediaeth y GIG) yn cefnogi hyfywedd cyflenwi, drwy ofal sylfaenol, y rhaglen i oedolion hŷn a'r brechiad i famau, pan fo'r apwyntiad cynenedigol 28 o wythnosau yn digwydd ar safle meddyg teulu, a phan fo'r fydwraig neu'r fenyw feichiog yn gofyn amdano.

1. Nod y cynllun

Mae'r PCCS:I hwn yn galluogi darparwyr Gofal Sylfaenol i ymrwmo i drefniant comisiynu gyda'u Bwrdd Iechyd Lleol ("y Bwrdd Iechyd Lleol perthnasol") i ddarparu rhaglen frechu RSV y GIG.

2. Y carfannau cymwys

Llywodraeth Cymru a fydd yn penderfynu pwy sy'n gymwys i gael eu himiwneiddio a sut y blaenoriaethir grwpiau, yn seiliedig ar gyngor y JCVI, a chadarnheir hynny drwy Gylchlythyr Iechyd Cymru oddi wrth y Prif Swyddog Meddygol.

Nid yw'r Fanyleb hon ond yn ymwneud â'r grwpiau penodol hynny sy'n gymwys ac a gomisiynwyd gan y Bwrdd Iechyd Lleol sy'n contractio. Ni fydd brechu y tu allan i'r grwpiau cymwys penodedig yn arwain at daliad o dan y PCCS:I hwn.

Caiff apwyntiadau eu trefnu drwy system sefydledig y darparwyr sydd wedi eu cymryd ymlaen. Pan nad yw darparwr yn cadw rhestr o gleifion yna bydd yn briodol cynnig apwyntiad pan fo'r cyfle yn codi.

(a) Oedolion hŷn—

- (i) bydd y Bwrdd Iechyd Lleol perthnasol, ynghyd â'r darparwr sydd wedi ei gymryd ymlaen, yn mynd ati i gynnig brechlynnau RSV mewn modd rhagweithiol ac ataliol. **Disgwylir i ddarparwyr sydd wedi eu cymryd ymlaen gytuno ar gynllun gyda'r Bwrdd Iechyd Lleol perthnasol sy'n cynnwys trefniadau ar gyfer systemau galw ac atgoffa cadarn i gysylltu ag unigolion o fewn carfannau o oedolion hŷn sy'n gymwys, gyda'r nodau o—**

- (aa) sicrhau bod cynifer â phosibl ohonynt yn cael y brechiad er budd y personau hynny, ac fel y'i pennir mewn unrhyw dargedau iechyd y cyhoedd ac yng Nghylchlythyr Iechyd Cymru,
- (bb) derbyn unrhyw drefn y bydd grwpiau cymwys yn cael eu brechu ynddi ac unrhyw amserlen y bydd brechlynnau'n cael eu rhoi o fewn iddi, ac
- (cc) sicrhau bod cofnodion cleifion yn cael eu diweddarau i adlewyrchu'r statws brechu, pan fo practis meddyg teulu yn brechu claf ar ran practis arall drwy drefniant y cytunwyd arno ymlaen llaw gyda'r bwrdd iechyd.

(b) **Y rhaglen i famau—**

- (i) pan fo hynny'n bosibl, bydd y brechlyn i famau yn cael ei roi drwy leoliadau mamolaeth o fewn gofal eilaidd a chanolfannau cymunedol (cyn belled â bod brechydd ar gael yn yr apwyntiad cynenedigol 28 o wythnosau). Pan fo apwyntiadau cynenedigol yn digwydd mewn practisau meddygon teulu, dylid hwyluso brechu ar y safleoedd hyn yn yr apwyntiad 28 o wythnosau neu drwy apwyntiad dilynol;
- (ii) **ni fydd yn ofynnol i'r darparwr sydd wedi ei gymryd ymlaen ddarparu cynnig rhagweithiol na galw/galw yn ôl er mwyn rhoi brechiad RSV i famau i ddiogelu babanod**, ond gan weithio ar y cyd â'r gwasanaeth bydwreigiaeth, dylai'r darparwr sydd wedi ei gymryd ymlaen hwyluso apwyntiad brechu i fenywod beichiog ar gais. Gellir ad-dalu am frechiad pan fydd menyw feichiog yn ymglyfwyno i'r darparwr sydd wedi ei gymryd ymlaen, yn ôl cyngor tîm bydwreigiaeth y bwrdd iechyd, neu pan fydd yn hunanglyfwyno.

3. Y model cyflenwi

Rhaid i ddarparwyr sydd wedi eu cymryd ymlaen sicrhau nad yw gweithgarwch a gyflawnir o dan y PCCS:I hwn yn cael effaith andwyol ar gyflenwi gwasanaethau craidd. Anogir brechu pan fo'r cyfle yn codi yn unol ag egwyddorion 'Gwneud i Bob Cyswllt Gyfrif', ond ni ddylai gweithgarwch o dan y PCCS:I hwn gymryd lle cyflenwi gwasanaethau unedig o dan y Contract Unedig GMC, na llesteirio cyflenwi'r gwasanaethau hynny.

- (a) Rhaid i unrhyw berson sy'n rhoi brechlyn o dan y PCCS:I hwn wneud hynny yn unol â Chyfarwyddydau Gofal Sylfaenol (Gwasanaethau o dan Contract: Imiwneiddio) (RSV) 2024 ("y Cyfarwyddydau perthnasol"), a'r PCCS:I hwn, ar ôl cael cydsyniad, a chan ddilyn canllawiau yn y [Llyfr Gwyrdd](#) a'r Cylchlythyron Iechyd Cymru perthnasol sydd wedi eu cyhoeddi gan y Prif Swyddog Meddygol, ac unrhyw ganllawiau perthnasol eraill sy'n ymwneud â rhoi'r brechlyn, a roddir o bryd i'w gilydd.
- (b) Rhaid i'r darparwr sydd wedi ei gymryd ymlaen sicrhau—
 - (i) bod pob person sy'n cael brechlyn o dan y PCCS:I hwn yn gymwys yn unol â chanllawiau clinigol cyfredol,
 - (ii) bod yr holl staff yn ymwybodol o'r grwpiau sy'n gymwys i gael eu brechu o dan y Fanyleb hon a'r drefn gyflenwi,
 - (iii) bod gweithiwr gofal iechyd proffesiynol cofrestredig yn cael cydsyniad ar sail gwybodaeth,
 - (iv) bod cydsyniad y claf i'r brechiad (neu enw'r person a roddodd gydsyniad i'r brechiad a pherthynas y person hwnnw â'r claf) yn cael ei gofnodi yng nghofnod y claf yn unol â'r gyfraith a chanllawiau,
 - (v) bod y cydsyniad a geir at ddibenion paragraff 3(b)(iii) o'r Fanyleb hon yn cael ei gofnodi (fel y bo'n briodol) ar gyfer unrhyw rannu gwybodaeth angenrheidiol â'r Bwrdd Iechyd Lleol perthnasol, yn unol â deddfwriaeth a chanllawiau diogelu data, a
 - (vi) y rhoddir y brechlyn a argymhellir, ac y rhoddir y dos cywir o frechlyn RSV, fel sy'n briodol yn glinigol ac yn unol â chyfyngiadau amser brechu a dyddiadau dod i ben.

4. Yr amodau ar gyfer cyflenwi gwasanaethau

Ni chaiff darparwr sydd wedi ei gymryd ymlaen ond cymryd rhan yn y PCCS:I hwn i ddarparu gwasanaethau yn unol â'r Fanyleb hon, os bodlonir yr holl amodau a ganlyn—

- (a) rhaid i bob person sy'n ymwneud â rhoi brechiadau—
 - (i) meddu ar y sgiliau, yr hyfforddiant a (phan fo hynny'n gymwys) yr achrediad, y cymhwysedd a'r profiad angenrheidiol i ddarparu'r gwasanaeth,

- (ii) bod wedi ei hyfforddi'n ddigonol o ran rhoi brechiadau, storio brechlynnau, trin brechlynnau a'u cadw'n ddiogel, ac asesu a rheoli adweithiau niweidiol, a
- (iii) bod wedi ei hyfforddi i ddefnyddio cyfarpar diogelu personol a gwisgo'r cyfarpar diogelu personol priodol ar gyfer y lleoliad y mae'n gweithio ynddo;
- (b) rhaid i'r darparwr sydd wedi ei gymryd ymlaen ac unrhyw berson sy'n ymwneud â rhoi brechlyn RSV fod wedi cwblhau gweithgaredd datblygiad proffesiynol parhaus perthnasol, er enghraifft, drwy ddiweddarau ei addysg yn rheolaidd, dilyn cyrsiau perthnasol a ddarperir gan y Byrddau Iechyd Lleol, yn ogystal â dysgu hunangyfeiriedig;
- (c) rhaid cadw cofnod clinigol o'r holl ddigwyddiadau sy'n gysylltiedig â brechu ar System Imiwneiddio Cymru (WIS) yn unol â pharagraff 4(6) o'r Cyfarwyddydau perthnasol.

5. Gweithio mewn clwstwr

Anogir yn gryf ddarparwyr sydd wedi eu cymryd ymlaen i weithio gyda'i gilydd mewn grwpiau cydweithredol neu glwstwr proffesiynol, pa un a yw'r rhain wedi bod ar waith yn flaenorol ai peidio, ac ni waeth pa wasanaethau gofal sylfaenol y mae darparwr yn eu darparu fel arfer, er mwyn sicrhau'r lefelau uchaf posibl o ran cyflenwi a chael y brechlynnau.

6. Templed(i) Cyfarwyddyd Grŵp Cleifion

- (a) Bydd templed(i) Cyfarwyddyd Grŵp Cleifion Cenedlaethol yn cael ei ddatblygu neu eu datblygu i gefnogi'r gwaith o gyflenwi gwasanaethau. Rhaid i ddarparwyr sydd wedi eu cymryd ymlaen sicrhau eu bod yn gallu cael gafael ar yr holl fersiynau cyfredol o ddogfennau a gymeradwywyd, a'u bod wedi eu hystyried, wrth ddarparu gwasanaethau o dan y PCCS:I hwn.
- (b) Rhaid i'r darparwr sydd wedi ei gymryd ymlaen sicrhau nad yw brechiadau'n cael eu rhoi ond gan berson y caniateir iddo wneud hynny yn unol â Rheoliadau Meddyginiaethau Dynol 2012. Mae'r holl frechlynnau wedi eu dynodi'n feddyginiaethau presgripsiwn yn unig. Mae angen sicrhau bod fframwaith cyfreithiol priodol yn ei le cyn y gellir eu rhoi i bobl gymwys. Rhaid bod gan unrhyw berson sy'n cyflenwi ac yn rhoi brechlyn awdurdod cyfreithiol i wneud hynny. Caiff yr awdurdod cyfreithiol hwn fod ar ffurf presgripsiwn

ysgrifenedig ar gyfer claf penodol, Cyfarwyddyd Claf Penodol, Cyfarwyddyd Grŵp Cleifion neu broses arall megis Protocol.

- (c) Rhaid i ddarparwyr sydd wedi eu cymryd ymlaen fod â mesurau diogelwch cadarn ar waith i sicrhau bod cleifion, staff a'r brechlynnau eu hunain yn ddiogel.
- (d) Rhaid i'r holl bersonau sy'n ymwneud â chyflawni'r PCCS:I hwn sicrhau—
 - (i) bod awdurdod cyfreithiol dilys yn ei le ar gyfer brechu pob claf;
 - (ii) eu bod yn bodloni'r gofynion ar gyfer nodweddion staff a nodir yn yr awdurdod cyfreithiol perthnasol;
 - (iii) eu bod wedi cwblhau'r hyfforddiant, yr achrediad (lle bo angen) a'r asesiad cymhwysedd angenrheidiol a nodir yn yr awdurdod cyfreithiol perthnasol;
 - (iv) eu bod yn gallu cael gafael ar y canllawiau a'r adnoddau perthnasol i gynnal y brechu;
 - (v) y cedwir cofnod o'r holl bersonau sydd wedi eu hawdurdodi i roi brechiadau o dan y PCCS:I hwn.

Bydd trefniadau indemniad presennol yn unol â rheoliad 8 o Reoliadau'r Gwasanaeth Iechyd Gwladol (Cynllun Esgeuluster Clinigol) (Cymru) 2019⁽¹⁾ yn gymwys i'r personau hynny sy'n ymwneud â chyflenwi brechynnau RSV o dan y PCCS:I hwn.

7. Archebion, Trefniadau Storio a Gwastraff mewn perthynas â Brechlynnau

- (a) Archebir brechlynnau drwy'r plattform Immform ac nid drwy eu prynu oddi wrth y darparwr. Bydd codau archebu ar wahân ar gyfer y rhaglenni i famau ac oedolion hŷn; dylai'r darparwr sydd wedi ei gymryd ymlaen wneud archebion yn unol â hynny.
- (b) Bydd y darparwr sydd wedi ei gymryd ymlaen yn gyfrifol am ddarparu nwyddau traul priodol sy'n ofynnol ar gyfer rhoi brechlynnau o dan y Cynllun hwn.
- (c) Bydd yr holl frechlynnau a gyflenwir o dan y Fanyleb PCCS:I hon ar gael yn rhad ac am ddim i'r person cymwys sy'n cael y brechlyn. Mae gwasanaethau preifat ar gyfer darparu brechiad RSV i garfannau nad ydynt yn gymwys i gael brechiad y GIG wedi eu

(1) O.S. 2019/422 (Cy. 97).

heithrio o'r PCCS:I hwn. Ni chaiff darparwyr sy'n cynnig gwasanaethau preifat ddefnyddio stoc a ddarperir gan y GIG ar gyfer gwasanaethau preifat.

- (d) Rhaid i ddarparwyr sydd wedi eu cymryd ymlaen sicrhau bod yr holl frechlynnau yn dod i law, ac yn cael eu storio, eu paratoi a'u cludo wedyn (pan fo hynny'n briodol) yn unol â chanllawiau Iechyd Cyhoeddus Cymru a'r gweithgynhyrchydd a'r Bwrdd Iechyd Lleol perthnasol a'r holl Weithdrefnau Gweithredu Safonol cysylltiedig.
- (e) Rhaid i weithdrefnau priodol fod ar waith i sicrhau bod stoc yn cael ei chylchdroi, bod dyddiadau dod i ben yn cael eu monitro a bod defnydd priodol yn cael ei wneud o stoc y brechlynnau fel bod cyn lleied o wastraff â phosibl. Bydd lefelau gwastraff yn cael eu hadolygu'n barhaus gan y Bwrdd Iechyd Lleol perthnasol a Rhaglen Frechu Cymru. Dylai unrhyw gyflenwad na ellir ei ddefnyddio gael ei gofnodi gan ddarparwyr ar Immform yn unol â chanllawiau lleol a chenedlaethol.
- (f) Rhaid dinistrio a difwyno unrhyw becynwaith sy'n ymwneud â brechlynnau er mwyn ei atal rhag cael ei aildefnyddio at unrhyw ddiben. Mae hyn yn cynnwys gwaredu ffiolau gwag yn ddiogel ac yn ddiddos drwy wastraff clinigol er mwyn sicrhau na ellir eu haildefnyddio.

8. Hygyrchedd a chydraddoldeb

- (a) Rhaid i ddarparwyr sydd wedi eu cymryd ymlaen sicrhau bod gwasanaethau yn hygyrch, yn briodol ac yn sensitif i anghenion pob person.
- (b) Ni chaniateir i unrhyw berson sy'n gymwys i gael ei frechu gan y darparwr sydd wedi ei gymryd ymlaen yn unol â'r PCCS:I hwn gael ei eithrio na'i chael yn arbennig o anodd cael gafael ar y PCCS:I hwn a'i ddefnyddio'n effeithiol oherwydd nodwedd warchoddedig, fel y'i hamlinellir yn Neddf Cydraddoldeb 2010. Mae hyn yn cynnwys Oed, Anabledd, Ailbennu Rhywedd, Priodas a Phartneriaeth Sifil, Beichiogrwydd a Mamolaeth, Hil, Crefydd neu Gred, Rhyw neu Gyfeiriadedd Rhywiol.
- (c) Dylai darparwyr sydd wedi eu cymryd ymlaen sy'n ymgymryd â'r PCCS:I hwn weithio gyda'u Bwrdd Iechyd Lleol perthnasol i gefnogi cynlluniau cydraddoldeb y Bwrdd Iechyd Lleol perthnasol i wneud brechu mor hygyrch â phosibl, gan gynnwys i'r rhai

mewn cymunedau nad ydynt yn cael eu gwasanaethu'n ddigonol.

9. Cadw cofnodion, gwyliadwriaeth a thaliadau

Rhaid i'r darparwr sydd wedi ei gymryd ymlaen ddefnyddio System Imiwneiddio Cymru (WIS)—

- (a) i gofnodi cydsyniad ar gyfer brechu,
- (b) i nodi unrhyw wrtharwyddion,
- (c) i gofnodi pa bryd y mae brechiad wedi ei roi, gan gynnwys y rhif swp a dyddiad dod i ben y gweithgynhyrchydd,
- (d) os oes angen, i ddarparu gwybodaeth i Iechyd Cyhoeddus Cymru am bersonau sydd wedi cael brechlyn RSV, at ddiben monitro'r niferoedd sy'n cael y brechlyn yn lleol ac yn genedlaethol,
- (e) i gofnodi digwyddiadau andwyol sy'n codi ar unwaith,
- (f) i gofnodi tymheredd neu dymereddau oergell lle y mae brechlynnau'n cael eu storio, ddwywaith y dydd (ar ddechrau ac ar ddiwedd y dydd) ar bob diwrnod gwaith, yn unol â'r canllawiau cenedlaethol,
- (g) i ddarparu gwybodaeth i Bartneriaeth Cydwasanaethau GIG Cymru am bersonau sydd wedi cael brechlyn RSV, at ddibenion talu ac, os oes angen, wirio ar ôl talu, ac
- (h) os oes angen, i ddarparu data i bractis arweiniol y grŵp cydweithredol neu glwstwr (lle bo hynny'n gymwys), i Fyrddau Iechyd Lleol, i gyrff eraill y GIG ac i Lywodraeth Cymru.

Rhaid i'r darparwr sydd wedi ei gymryd ymlaen sicrhau y ceir codio cyson fel bod modd casglu'r data, a chydymffurfio â'r ddeddfwriaeth llywodraethu gwybodaeth berthnasol.

10. Talu am roi brechlyn RSV o dan y PCCS:I hwn

Rhaid i'r Bwrdd Iechyd Lleol dalu i ddarparwr sydd wedi ei gymryd ymlaen sy'n gymwys i gael taliad yn unol â pharagraffau 5 a 6 o'r Cyfarwyddydau perthnasol daliad o—

- (a) ffi eitem gwasanaeth safonol, [£10.03 ar hyn o bryd] mewn cysylltiad â phob dos o frechlyn RSV a roddir i berson o dan y PCCS:I hwn;
- (b) rhwng 1 Medi 2024 a 31 Awst 2025, i gydnabod baich gweinyddol ychwanegol diweddarau systemau electronig y darparwr ei hun ochr yn ochr â'r gofyniad i ddiweddarau WIS, ffi atodol o £1.00 mewn cysylltiad â

phob dos o frechlyn RSV a roddir o dan y PCCS:I hwn.

11. Digwyddiadau andwyol

Yn ogystal â'r gofyniad ym mharagraff 4(6)(c)(ii) o'r Cyfarwyddydau perthnasol i gofnodi ar WIS, **rhaid** adrodd ar bob digwyddiad andwyol sy'n ymwneud â brechlyn i—

- (a) yr MHRA gan ddefnyddio'r [cynllun Cerdyn Melyn\(1\)](#);
- (b) y Bwrdd Iechyd (drwy ddefnyddio DATIX neu System Rheoli Pryderon Cymru Gyfan, neu drefniadau lleol presennol).

12. Rhoi ar y cyd

Dylid dilyn y canllawiau sydd ar gael yn y bennod ar RSV yn y Llyfr Gwyrdd ynghylch rhoi brechlyn RSV ar y cyd â brechlynnau eraill. Os yw argymhellion yn awgrymu bod rhoi ar y cyd yn briodol, yna dylid gwneud hyn lle bo modd er mwyn sicrhau defnydd effeithlon o apwyntiadau ac amser y claf.

13. Cyhoeddusrwydd a hyrwyddo

- (a) Bydd y darparwr sydd wedi ei gymryd ymlaen yn cymryd rhan mewn unrhyw gyhoeddusrwydd rhesymol i'r gwasanaeth ac unrhyw hyrwyddo rhesymol ohono sy'n ofynnol gan y Bwrdd Iechyd Lleol. Bydd deunyddiau cyhoeddusrwydd a thafenni gwybodaeth yn cael eu darparu gan y Bwrdd Iechyd Lleol perthnasol neu Iechyd Cyhoeddus Cymru.
- (b) Dylai darparwyr sydd wedi eu cymryd ymlaen gyfeirio gwybodaeth am sut i gael brechiad RSV o fewn ardal y bwrdd iechyd; ar gyfer y rhaglen i famau gall hyn fod o fewn y practis os yw yn yr un lleoliad â gwasanaethau cynenedigol, neu ar safle arall fel y cynghorir yn ei gylch.

14. Y cyfnod hysbysu

- (a) Y cyfnod hysbysu ar gyfer dod â'r cytundeb ar gyfer darparu gwasanaethau o dan y Fanyleb hon i ben fydd **90 o ddiwrnodau(2)**. Rhaid i'r hysbysiad fod yn ysgrifenedig.

(1) Mae Abrysvo® yn rhan o Gynllun Triongl Du yr Asiantaeth Rheoleiddio Meddyginiaethau a Chynhyrchion Gofal Iechyd (MHRA) ar gyfer meddyginiaethau a brechlynnau newydd er mwyn caniatáu canfod gwybodaeth newydd am ddiogelwch yn gyflym.

(2) Neu gyfnod y cytunir arno gan y ddau barti os yw'n llai na 90 o ddiwrnodau.

- (b) Caniateir terfynu'r trefniadau rhwng darparwr sydd wedi ei gymryd ymlaen a Bwrdd Iechyd Lleol perthnasol ar gyfer darparu brechlynnau RSV yn unol â'r PCCS:I hwn os digwydd unrhyw un neu ragor o'r canlynol—
- (i) yn awtomatig, os yw'r rhaglen frechu RSV yn dod i ben,
 - (ii) mae'r Bwrdd Iechyd Lleol perthnasol yn ei gwneud yn ofynnol i'r darparwr sydd wedi ei gymryd ymlaen dynnu'n ôl o'r trefniant,
 - (iii) mae'r Bwrdd Iechyd Lleol perthnasol yn terfynu'r trefniant â'r darparwr sydd wedi ei gymryd ymlaen drwy roi 90 o ddiwrnodau(1) o hysbysiad i'r darparwr sydd wedi ei gymryd ymlaen,
 - (iv) mae'r Bwrdd Iechyd Lleol perthnasol yn terfynu'r trefniant drwy roi 90 o ddiwrnodau(2) o hysbysiad pan fo'r darparwr sydd wedi ei gymryd ymlaen wedi methu â chydymffurfio ag unrhyw gais rhesymol am wybodaeth gan y Bwrdd Iechyd Lleol hwnnw sy'n ymwneud â darparu'r gwasanaethau o dan y PCCS:I hwn, neu
 - (v) ni all y darparwr sydd wedi ei gymryd ymlaen fodloni unrhyw un neu ragor o ofynion y PCCS:I hwn. Rhaid i hysbysiad o'r fath ddod i law'r Bwrdd Iechyd Lleol perthnasol 90 o ddiwrnodau(3) i'r dyddiad y mae'r darparwr sydd wedi ei gymryd ymlaen yn dymuno tynnu'n ôl ei ddarpariaeth o wasanaethau o dan y PCCS:I hwn.

15. Cais i gymryd rhan

Llofnod y darparwr sydd wedi ei gymryd ymlaen:

Dyddiad:

-
- (1) Neu gyfnod y cytunir arno gan y ddau barti os yw'n llai na 90 o ddiwrnodau.
 - (2) Neu gyfnod y cytunir arno gan y ddau barti os yw'n llai na 90 o ddiwrnodau.
 - (3) Neu gyfnod y cytunir arno gan y ddau barti os yw'n llai na 90 o ddiwrnodau.